



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Collettero Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Loranze, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

BANDO DI GARA

PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE MEDIANTE FINANZA DI PROGETTO AI SENSI DEGLI ARTT. 60, 179, COMMA 3, E 183, COMMA 15, D.LGS. N. 50/16 DEL SERVIZIO INTEGRATO DI CONDUZIONE E MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI DI ILLUMINAZIONE PUBBLICA DEGLI IMMOBILI DEL COMUNE DI CASTIGLIONE TORINESE, COMPRESIVO DELLA FORNITURA DI ENERGIA E DEGLI INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO E RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DI DETTI IMPIANTI.

La Città di Castiglione Torinese (di seguito "**Comune**" o "**Amministrazione**"), in seguito alla proposta di partenariato pubblico-privato presentata in data 13/10/2020, rubricata al prot. n. 10860, da parte di Engie Servizi S.p.A., approvata dal Comune ai sensi dell'art. 183 del D.Lgs. n. 50/16 e s.m.i. (Codice dei Contratti Pubblici – "**Codice**") con Delibera della Giunta Comunale n. 163 del 19/07/2021, con il presente bando indice la procedura di gara per l'affidamento in concessione mediante finanza di progetto ai sensi degli artt. 60, 179, comma 3, e 183, comma 15, del Codice del servizio integrato di conduzione e manutenzione degli impianti di illuminazione pubblica degli immobili del Comune, comprensivo della fornitura di energia e degli interventi di efficientamento e riqualificazione energetica di detti impianti, con diritto di prelazione da parte del promotore.

Il Comune ha posto a base di gara il progetto di fattibilità presentato dal proponente ed approvato in via definitiva dalla stessa Amministrazione con Delibera di Giunta Comunale n. 163 del 31/12/2020, come integrata in data 01/04/2021, in data 15/04/2021 e maggio 2021.

Codice CIG: 9347586FFA ; Codice CUP C49J21047650005 e Codice CPV: 50232100-1.

SEZIONE I – AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE:

1. Comune di Castiglione Torinese, Str. S. Giuseppe Benedetto Cottolengo n. 12 – 10090 Castiglione Torinese (TO), Tel. 011/9819111, PEC: comune.castiglionetorinese.to@cert.legalmail.it; sito di committenza: www.comune.castiglionetorinese.to.it.
2. Responsabile Unico del Procedimento ("**R.U.P.**"): Geom. Paola Cereser.
3. Documentazione di gara disponibile sul sito di committenza e al link <https://www.comune.castiglionetorinese.to.it/Bandigare?Tipo=1>



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Colletterto Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Lorzanzè, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

SEZIONE II – OGGETTO DELLA CONCESSIONE.

1) DESCRIZIONE DELL’AFFIDAMENTO.

1. Affidamento in concessione, mediante finanza di progetto ai sensi degli artt. 60, 179, comma 3, e 183, comma 15, del Codice, del servizio integrato di conduzione e manutenzione degli impianti di illuminazione pubblica degli immobili del Comune di Castiglione Torinese, comprensivo della fornitura di energia e degli interventi di efficientamento e riqualificazione energetica di detti impianti. La Concessione sarà valida ed efficace dal momento della sua sottoscrizione e cesserà decorsi n. 20 anni dalla data di consegna degli impianti, ovverosia il tempo strettamente necessario al recupero degli investimenti per il Concessionario, ai sensi dell'art. 168, comma 2, del Codice, di cui 12 mesi riferiti al periodo di realizzazione delle opere di riqualificazione dei corpi illuminanti, riqualificazione degli impianti e adeguamenti normativi, estendimenti previsti di nuovi impianti, realizzazione opere extra e smart city e collaudi.
2. La durata della Concessione è così suddivisa:
 - a) Fase 1: progettazione, realizzazione degli interventi di riqualificazione energetica, messa a norma, messa in sicurezza, manutenzione e gestione degli impianti durata massima di n. 18 mesi dal verbale di consegna degli impianti. .La fase prevede la presentazione dei progetti definitivi ed esecutivi per l'approvazione del Comune, la realizzazione completa delle opere, interventi e lavori di riqualificazione energetica, compreso il collaudo, nonché interventi di sicurezza e messa a norma degli impianti oggetto di Concessione.
Per tutta la durata della fase 1 il Concessionario dovrà provvedere alla fornitura dell'energia, alla conduzione e manutenzione ordinaria degli impianti.
 - b) Fase 2: l'effettiva gestione, conduzione e manutenzione degli impianti che inizia a partire dalla conclusione della fase 1, ovverosia dal collaudo dei lavori con esito positivo. In tale fase il Concessionario dovrà provvedere alla conduzione e gestione degli impianti e alla manutenzione ordinaria e straordinaria, come previsto dal Capitolato di Gestione e dal contratto.

2) QUANTITATIVO DELL’AFFIDAMENTO.



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Colletterto Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Lorzanzè, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

1. L'importo totale della Concessione, ai sensi dell'art. 167 del Codice, ammonta ad € 3.202.082,67 oltre Iva così suddivisi:

- importo totale concessione: € 3.201.220,27 riportato nel quadro economico del progetto di fattibilità;
- oneri per la sicurezza relativi alla gestione delle interferenze € 862,40 riportato nel Documento Unico Valutazione Rischi Interferenti.

Il canone annuo complessivo dovuto dal Comune è determinato in € 160.104,13 così composto:

- canone annuo posto a base di gara € 159.097,75;
- quota annuale degli oneri per la sicurezza relativi ai lavori € 963,26;
- quota annuale degli oneri per la sicurezza relativi alla gestione delle interferenze € 43,12.

Si precisa che la somma di € 2.400,92 per oneri di sicurezza indicati nel quadro economico del progetto di fattibilità sono da considerarsi facenti parte del canone annuo da corrispondere al concessionario e sono oneri che rientrano nell'offerta economica, mentre i costi della sicurezza non soggetti a ribasso, esclusi dall'offerta, sono quelli contenuti nel D.U.V.R.I.;

2. L'importo complessivo presunto dell'investimento, come da quadro economico previsto nel progetto di fattibilità approvato, ammonta a € 823.867,01 oltre Iva così suddivisi:

- importo dei lavori: € 751.340,41;
- oneri per la sicurezza relativi ai lavori: € 19.265,14;
- oneri di progettazione (spese di gara, progettazione esecutiva, D.L. ecc...): € 53.261,46.

3. Il Comune ha la disponibilità a diverso titolo del patrimonio strumentale all'esercizio del servizio di illuminazione pubblica costituito, tra gli altri, da pali, da linee elettriche e da apparecchi illuminanti (comprensivi dei punti luce) come meglio descritto negli elaborati progettuali.

4. I punti luce indicati nel progetto di fattibilità sono, rispettivamente, n. 947 di proprietà del Comune, n. 304 di proprietà Enel Sole S.r.l. e n. 31 di proprietà privata (su Strada del Mondino dal 2551 al 2582). Alla data di redazione del presente Bando sono in corso le procedure per l'acquisizione dei n. 304 punti luce di proprietà Enel Sole S.r.l. ai sensi del D.P.R. n. 902 del 4/10/1986 e per l'acquisizione dei punti luce su proprietà privata, procedure che verranno concluse prima della data di consegna degli impianti.



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Colletterto Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Lorzanzè, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

SEZIONE III – CONDIZIONI E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE.

1) SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA.

Sono ammessi a partecipare alla procedura di gara tutti gli operatori economici indicati all'art. 45 del Codice.

2) REQUISITI DI ORDINE GENERALE.

Assenza delle cause di esclusione previste dall'art. 80 del Codice e dell'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. n. 165/01, a pena di esclusione.

3) REQUISITO D'IDONEITA' PROFESSIONALE.

Se operatore economico italiano o di altro Stato membro residente in Italia, possesso dell'iscrizione nel Registro tenuto dalla C.C.I.A.A. o nell'Albo provinciale delle imprese artigiane o nell'Albo nazionale delle società cooperative o in Albo professionale per attività coerenti con quelle oggetto della Concessione **oppure** se operatore economico di altro Stato membro non residente in Italia, possesso dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei Registri commerciali di cui all'allegato XVI del Codice

4) REQUISITI DI CAPACITA' ECONOMICO-FINANZIARIA E TECNICO-PROFESSIONALE.

1. REQUISITI DEL CONCESSIONARIO ai sensi dell'art. 95 del D.P.R. n. 207/10:

- a) Fatturato medio relativo alle attività svolte negli ultimi n. 5 anni antecedenti alla pubblicazione del bando non inferiore al 10% dell'investimento previsto per l'intervento;
- b) Capitale sociale non inferiore ad un ventesimo dell'investimento previsto per l'intervento;
- c) Svolgimento negli ultimi n. 5 anni di servizi affini a quello previsto dall'intervento per un importo medio non inferiore al 5% dell'investimento previsto per l'intervento;
- d) Svolgimento negli ultimi n. 5 anni di almeno n. 1 servizio affine a quello previsto dall'intervento per un importo medio pari ad almeno il 2% dell'investimento previsto dall'intervento.

In relazione alla lettera a) e alla lettera b), sono considerati "servizi affini" gli interventi che hanno ad oggetto servizi di manutenzione e/o gestione di impianti di pubblica illuminazione con annessa fornitura di energia elettrica, svolti in favore di amministrazioni aggiudicatrici, enti aggiudicatori o soggetti aggiudicatori.

Ai sensi dell'art. 95, comma 2, del D.P.R. n. 207/10, in alternativa ai requisiti previsti alle precedenti lettere c) e d), gli operatori economici possono incrementare i requisiti previsti dalle precedenti lettere a) e b) nella misura di n. 2 volte. Il requisito



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Colletterto Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Lorzane, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

di cui alla precedente lettera b) può essere dimostrato anche attraverso il patrimonio netto.

2. REQUISITI PER L'ESECUZIONE DEI LAVORI:

- *Nel caso in cui il Concessionario esegua direttamente i Lavori:*

a) Possesso dell'attestazione di qualificazione in corso di validità rilasciata da società di attestazione (SOA) regolarmente autorizzata, nella seguente categoria e classifica: OG10 – classifica III – importo 751.340,41;

I concorrenti possono beneficiare dell'incremento della classifica di qualificazione nei limiti e alle condizioni di cui all'art. 61, comma 2, del D.P.R. n. 207/2010.

b) Possesso del certificato del sistema di qualità conforme alle norme europee serie UNI EN ISO 9000 e alla vigente disciplina nazionale, rilasciato, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 o UNI CEI EN ISO/IEC 17000, da organismi accreditati. In particolare, i certificati di qualità dovranno essere riferiti alle attività oggetto della procedura.

- *Qualora il Concessionario non esegua direttamente i Lavori*, i requisiti di cui alle precedenti lettere a) e b) dovranno essere comunque posseduti dagli esecutori individuati dal Concessionario medesimo individuati mediante procedura ad evidenza pubblica nel rispetto di quanto previsto all'art. 1, comma 2, e ss. del Codice.

3. REQUISITI PER LA PROGETTAZIONE:

Il soggetto designato per la progettazione, sia che faccia parte dello *staff* tecnico dell'operatore economico dotato della qualificazione SOA, sia che venga indicato o associato, deve possedere i seguenti requisiti:

a) Elenco di servizi di ingegneria e di architettura, di cui all'art. 3 lett. vvvv) del Codice, espletati negli ultimi n. 10 anni antecedenti la data di pubblicazione del bando e relativi ai lavori della categoria Impianti elettrici in genere, impianti di illuminazione, telefonici, di rivelazione incendi, fotovoltaici, a corredo di edifici e costruzioni di importanza corrente - singole apparecchiature per laboratori e impianti pilota di tipo semplice e ID IA.03 il cui importo complessivo è almeno pari a 1,5 volte l'importo stimato dei lavori della predetta categoria e ID;

b) Servizi "di punta" di ingegneria e architettura espletati negli n. 10 dieci anni antecedenti la data di pubblicazione del bando, con le seguenti caratteri-



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Collettero Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Lorzanzè, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

stiche: l'operatore economico deve aver eseguito per la categoria Impianti elettrici in genere, impianti di illuminazione, telefonici, di rivelazione incendi, fotovoltaici, a corredo di edifici e costruzioni di importanza corrente - singole apparecchiature per laboratori e impianti pilota di tipo semplice e ID IA.03, n. 2 servizi per lavori analoghi, per dimensione e caratteristiche tecniche, a quelli oggetto dell'affidamento, di importo complessivo, per la predetta categoria e ID, almeno pari a 0,80 volte il valore della medesima;

c) ai sensi del par. 4.3.2.1. del Decreto del Ministro dell'Ambiente 27/09/2017 - CAM IP:

- iscrizione all'ordine degli ingegneri/architetti o all'ordine dei periti, ramo elettrico, o ad un'associazione di categoria del settore dell'illuminazione pubblica, regolarmente riconosciuta dal Ministero dello Sviluppo Economico ai sensi della L.4/2013;
- aver svolto negli ultimi n. 5 anni prestazioni di progettazione o di assistenza alla progettazione di impianti di illuminazione pubblica come libero professionista ovvero come collaboratore/ associato/dipendente di uno studio di progettazione o società e che tali prestazioni comprendano uno o più progetti di realizzazione /riqualificazione energetica di impianti di illuminazione pubblica per un numero di punti luce complessivo pari o superiore a metà di quello dell'impianto da progettare;
- non essere dipendenti né avere in corso contratti subordinati o parasubordinati con alcuna ditta che produca/commercializzi/pubblicizzi apparecchi di illuminazione o sistemi di telecontrollo o tele gestione degli impianti ovvero nel caso in cui il progettista risulti coinvolto a qualsiasi livello nella realizzazione di un determinato apparecchio illuminante o sistema di telecontrollo o tele gestione, egli non potrà in alcun modo utilizzare tale apparecchio o tecnologia all'interno del progetto di realizzazione/riqualificazione di impianti di illuminazione pubblica a meno che non dimostri che:
 - i. l'apparecchio rientri nella classe IPEA*A++ e la realizzazione dell'impianto rientra nella classe IPEI *A++, se prima del 31.12.2020;
 - ii. l'apparecchio rientra nella classe IPEA*A3+ e la realizzazione dell'impianto rientra nella classe IPEI *A3 +, se prima del 31.12.2025;
 - iii. l'apparecchio rientra nella IPEA * A 4+ e la realizzazione dell'impianto rientra nella classe IPEI* A4+, se dopo il 01.01.2026.



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Colletterto Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Lorzanzè, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

Il possesso dei requisiti in capo ai soggetti plurisoggettivi e i mezzi di prova sono specificati nel Disciplinare di gara.

In caso di concessionari stabiliti negli altri Stati trovano dell'Unione europea trovano applicazione le previsioni del Codice e il possesso dei requisiti per la partecipazione alla presente procedura sarà accertato in base alla documentazione prodotta secondo le norme vigenti nei relativi paesi.

SEZIONE IV – AVVALIMENTO E SUBAPPALTO.

- 1) **AVVALIMENTO:** Ai sensi dell'art. 89 del Codice, l'operatore economico, singolo o plurisoggettivo, può dimostrare il possesso dei requisiti di carattere economico-finanziario e tecnico-professionale avvalendosi dei requisiti di altri soggetti, anche partecipanti al raggruppamento.
- 2) **SUBAPPALTO:** Al subappalto si applica la disciplina prevista all'art. 174 del Codice.

SEZIONE V – GARANZIE.

- 1) **Garanzia provvisoria**, come definita dall'art. 93 del Codice, pari all'1% del valore stimato della Concessione e precisamente di importo pari ad € 32.012,20, salvo quanto previsto all'art. 93, comma 7, del Codice.
- 2) **Dichiarazione di impegno**, da parte di un istituto bancario o assicurativo o altro soggetto di cui all'art. 93, comma 3, del Codice, anche diverso da quello che ha rilasciato la garanzia provvisoria, **a rilasciare garanzia fideiussoria definitiva** ai sensi dell'art. 93, comma 8, del Codice, qualora il concorrente risulti affidatario. Tale dichiarazione di impegno non è richiesta alle microimprese, piccole e medie imprese e ai raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari esclusivamente dalle medesime costituiti.
- 3) **Ulteriore cauzione** pari al 2,5% del valore dell'investimento come desumibile dal progetto di fattibilità posto a base di gara, per un importo di € 20.596,67 necessaria a garantire il rimborso delle spese sostenute dal promotore nel caso questi non acconsenta ad apportare le modifiche richieste dal Comune nella fase di approvazione del progetto e l'aggiudicazione avvenga a favore di altro concorrente.

SEZIONE VI – PROCEDURA.

- 1) **TIPO DI PROCEDURA.**
Procedura aperta telematica ai sensi degli artt. 58 e 60 del Codice.
- 2) **CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE.**
La concessione sarà aggiudicata, ai sensi dell'art. 95 del Codice, sulla base del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata in ragione del miglior



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Collettero Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Lorzane, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

rapporto qualità/prezzo così suddiviso: offerta tecnica massimo 70 punti e offerta economica massimo 30 punti.

Nel disciplinare di gara saranno individuati i criteri e i punteggi oggetto di valutazione delle offerte.

- 3) **LINGUA UTILIZZABILE.**
Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana.
- 4) **TERMINE DI INVIO DELLE OFFERTE.**
Gli operatori economici interessati dovranno far pervenire le loro offerte entro e non oltre le ore h 21.00 del giorno 02.10.2022 sulla piattaforma telematica accessibile all'indirizzo <https://associazioneconsortile.acquistitelematici.it>
- 5) **TERMINE DI VALIDITA' DELLE OFFERTE.**
Le offerte sono valide per n. 180 giorni decorrenti dalla data di scadenza fissata per la ricezione delle offerte.
- 6) **SOPRALLUOGO**
Il sopralluogo è obbligatorio e potrà essere effettuato, previa richiesta da parte degli operatori economici, con le modalità previste nel Disciplinare.
- 7) **TERMINE ULTIMO PER RICHIESTE DI CHIARIMENTI**
Entro n. 8 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte
- 8) **TERMINE ULTIMO PER LA RISPOSTA AI CHIARIMENTI**
Entro n. 6 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte
- 9) **PRIMA SEDUTA PUBBLICA**
La prima seduta pubblica si terrà il giorno 03.10.2022 alle ore 15.00 in modalità telematica attraverso la piattaforma CUC Consortile Cavanese e Valli di Lanzo
- 10) **PUBBLICAZIONI**
Il presente bando viene pubblicato sia in ambito sovranazionale che in ambito nazionale secondo le modalità previste dagli artt. 72 e 73 del Codice.



C.U.C. Consortile Comuni di Lombardore, Feletto, Foglizzo, Lusigliè, Busano, San Ponso, Mathi, Grosso Canavese, Strambino, Borgofranco d'Ivrea, Fiorano Canavese, CISS 38, Castiglione Torinese, San Raffaele Cimena, Agliè, Romano Canavese, Banchette, Bosconero, Candia Canavese, Front Canavese, Barbania, Rivarossa, Barone Canavese, Colletterto Giacosa, Orio Canavese, Salerano, Rivara, Lorzanzè, Samone, Pavone Canavese, Caluso, Vauda Canavese

SEZIONE VI – INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

- 1) **ORGANISMO RESPONSABILE DELLE PROCEDURE DI RICORSO**
Entro n. 30 giorni dalla pubblicazione del presente bando è possibile proporre ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte, via Confienza n. 10 – Torino (TO).
- 2) **DATA DI PUBBLICAZIONE SULLA GUCE**
30/08/2022
- 3) **DATA DI PUBBLICAZIONE SULLA GURI**
31/08/2022

IL RUP
Geom. Paola CERESER